

# Métaplasme

## (et ta prosthèse !)

Voilà un mot qui ressemble à ectoplasme mais ça n'a aucun rapport ! Sinon que l'un est passe-muraille et l'autre passe-partout.

**M**ÉTAPLASME désigne toutes les modifications du mot « par adjonction, suppression ou inversion des sons » (selon le « vrai » Gradus – B. Dupriez in « 10/18 », C. Bourgois), mot fourre-tout bien pratique quand on cherche à nommer certains petits jeux que l'on trouve au hasard.

Par exemple, en sortant du métro St-Denis-Université, on peut lire, inscrit sur un pont au-dessus d'une route à grande circulation :

SOLAIRES, LES RIEURS HANTENT NOS  
RAYONNAGES  
SCOLAIRES, LES CRIEURS CHANTENT  
NOS CRAYONNAGES.

Le jeu espiègle qui a changé le sens de tous les mots principaux, par simple adjonction d'un C à leur début, est presque parfait : seul le solaire, devenu scolaire, pourrait nous fâcher : l'adjonction, là, est un peu déplacée (le mot *csolaire* n'existant pas). Mais c'est un détail.

Outre cette inspiration trouvée sur mon trajet, c'est un lecteur d'E&E qui, cette fois, me la souffle, en m'envoyant un poème en réponse au dernier article du GRADUS SAUVAGE sur les abécédaires :

Elle a jeté les dés  
la dé-S  
broyé du mil  
avec du mi-L  
ajouté un fil  
de fi-L  
et jeté un cil  
au ci-L  
(André Derbez)

TU M'EMBÊTES AVEC TES FIGURES DE  
STYLE. METS TA PLASME OÙ TU VEUX  
ET VIENS SOUPER...ET VITE!



le tout assorti du commentaire malicieux :  
*Lis en li-S!*

Les poètes de St Denis comme mon lecteur ont pratiqué la MÉTAPLASME-PROTHÈSE !

Si l'on considère le phonème plutôt que la lettre, on peut inventer plusieurs sortes de PROTHÈSES.

Entre autres, des PROTHÈSES en expansion :  
L'ÂME de la DAME est un DRAME  
L'ÈVE du RÊVE est en GRÈVE

Ou des prosthèses en diminution :  
LASSE de la CLASSE elle se CASSE :  
quel AS!

Je n'ai pas trouvé de nom officiel aux métaplasmes par permutation, où l'on change seulement un phonème pour modifier le sens :

MÈRE AMÈRE TERRE À TERRE?  
FAIRE AFFAIRE VERRE À VERRE!

Pas TRACE de l'acTRICE aux TRESSSES :  
Elle a la TRANSE aux TROUSSES.

Ce qui ne nous empêche nullement d'inventer des métaplasmes par permutation... en expansion :

la ROSSE  
la ROSSE ROUSSE  
la ROSSE ROUSSE de RACE  
la ROSSE ROUSSE de RACE RUSSE  
la ROSSE ROUSSE de RACE RUSSE au cuir RANCE  
la ROSSE ROUSSE de RACE RUSSE au cuir RANCE se RINCE  
la ROSSE ROUSSE de RACE RUSSE au cuir RANCE se RINCE dans les RONCES

C'était mon petit devoir de vacances. Bonne rentrée!  
Chantal Grimm